隱閣

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

乃繫馬於垂楊樹下。健僕阿福推車及是。亦戛然而停。丫鬟躍然自車下。與阿福分挈肴酒。入門而去。鳳雛大訝。亦隨晉。思此丫鬟乃蔡家人耶。入門。奇花異卉。盤栽畦植。紛然呈於目前。蓋姑丈晚年。闢此爲歲時欣賞也。阿福丫鬟在前行。鳳雛尾隨不捨。行百數十武。至廦門。門前有階。拾階而登。丫鬟回首問曰。若箇少年郎。究竟來此訪何人。鳳雛大笑曰。尚還待問耶。吾乃蔡玉麟之內侄司馬鳳雛是也。丫鬟故作恍然曰。哦。原來是表少爺。適在途中。冒犯諸多。表少爺量如海大。必不見怪婢子也。官已。不能自忍其笑。實則此婢慧黠。在途時。早知此少年軍人。卽蒞臨蔡府之表少爺。然故不明指。肆其嘲弄。鳳雛覺彼所爲。既是可惡。亦甚可喜。則亦笑曰。我縱怪豚怪犬。亦不怪丫鬟姐也。但是丫鬟姐芳名。今固富爲表少爺告矣。丫鬟曰。吾名

奇情小說　款擺紅綾帶　上集

鏡齋生撰　三

胭脂。乃姨娘所命也。蔡玉麟娶鳳雛之姑氏。早年逝世。生一女名琴姑。玉麟鰥居無以自聊。其後取賈女棠梨爲妾。卽胭脂口中所謂姨娘也。鳳雛問胭脂。姑丈今在何許。胭脂答在小碧堂讀書。小碧堂在廦之後方。其中庋藏古籍萬卷。玉麟每日展誦其中。悠然自得。胭脂引鳳雛及堂門。見姑丈玉麟衣古銅巴縐長袍。偃臥醉翁椅上。鬚髯飄蕭。顏色澤潤。蓋深得修養之宜者。四壁書櫥駢列。滿目琳瑯。時已張燈。照見姑丈之旁。姨娘棠梨。綠襖紅衣。雲鬢花顏。桃唇鳳眼。竟是一時絕色。不禁神爲之移：：：：玉麟聞步履聲。擲卷而興曰。來者殆吾賢內侄矣。鳳雛亟趨前曰。然。侄乃鳳雛是也。玉麟大喜曰。吾得而父書。知爾有志從軍。定期來此。不勝忻慰。豈不聞男兒生不立功異域。徒鬱鬱死於牖下。直與草木同腐乎。余近讀漢書李廣衛青霍去病諸傳。

△詩界▽

歲莫述懷　顧志炎

其一

大好年華付逝川　天時人事急流遷
無靈文字應投筆　可笑頭顱不值錢
山阻朔風狂似虎　林渦朝雨淡如烟
眼前野景供吟料　物理推求本自然

其二

江防要塞大軍營　落日風傳鼓角聲
切望大同甘國滅　難將長壽俟河清
滿山白雪騷人興　孤館寒氈久客情
飄泊天涯驚歲晚　茫茫世界一棋枰

其三

不知我者謂何求　究是人間第幾流
凡事只要能日減　此心最樂與天遊
雨中花木園林好　雪後江城景物幽
領略自然無缺陷　吾生天地寄蜉蝣

其四

圍爐幸有故人陪　世上身名如石火
讀書識字終何用　說到興亡鬱古哀
一筆文章關鍵處　天涯霜雪此樓台
樂道安貧就是才　之乎者也矣焉哉

其五

離家去國久奔波　幸福人生實不那
早歲漫遊新大陸　此時重到晚香坡
銀難杜老秋風客　富貴蘇公春夢婆
聞道中原烽火急　誰能洗甲挽天河

◎做工衣裳

茲際多雨之秋。人人須買一套「滋蕊柏」〔DRY BAK〕不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成。華友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養況質甜味美確對經濟餐有莫大之助力蓋該麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

舉操氏先生鑒上次寄來補腎丸三盒食了有一盒覺得沒有什麼變動效果所以想試百補丸請寄百補丸內有銀單三十六元請爲查收祈速付來應用可也　敬候
平安　陳民靜

Chan's Restaurant Summerside Water St. Prince Edward Island Can.
舉操氏先生鑒敢者弟患腎虧身體虛弱前購鹿尾巴補腎丸一盒照方食之大見功效今日身體康强腎部堅固是以再付劵一只購補腎丸一盒請照此西字寄來可也　弟甄敏如付
Cadillac Cafe P.O. Box 93 Pincher Creek, Alta. Canada

大減價之新
列下一律七折收銀

補腎丸
六兩盒十二元　三兩盒六元五　寄費一毛
(崇治)便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。夜多小便。

萬應新蕉痳脉止咳藥汁
每一樽壹元二毛五　每樽加郵費一毛五
(功用)傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。咳嗽痰血。諸般咳嗽。百發百中。

萬應新蕉拔毒藥膏
每樽六服　銀四元二毛　寄費一毛
(崇治)小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。皮膚血毒。紅粒紅點。諸般百毒。

電話 MA. 9687
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
LUM GU TAO
雲埠歌林比街四三二一　舉操氏參茸國藥行

雲高華埠
(乞)(愼)(比)(百)(貨)(商)(店)
貨物最靚價錢亦華光極表
歡迎顧友平華顧表

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY 1670

加拿大 永安公司 卡加利
WING ON CO.
PHONE M 1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.

本號新張伊始搜羅祖國正字號膏丹丸散土製丸藥唐山雜貨茶葉罐頭魚土製雜貨墨國鮑魚大埠腐乳咸魚咸蝦醬價平貨靚遠近僑胞如蒙光顧倒屣歡迎代理餐館各色盤碗僑胞委託遵命妥辦
司理余一帆啟

曹統新藥行
本醫生由唐返美寓羅省總省羅省診行理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癲痔漏爛脚奇難雜症
寄便案函閱贈書方　C. T. SUN　羅省總行通訊地址
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元
恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀
睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强

◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊

◎鹿把耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸　每罇二元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除

◎男子七疝丸　二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸　二兩二元五
遍身粒毒蛻癬癩　服食此丸收效快

◎皮膚止癢水　每罇一元二五
皮膚痕癢誠難忍　頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水　每樽二元
嗆哮咳嗽氣難舒　此藥當然病可除

◎鴉標萬安油　每打四元
雲時暈仆灌油救　搽食兼施便立甦

◎立即止痛片　每打二元
果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自豢肥猪。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌爲記。
原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀　招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑匯。非常妥當。現加改善。更爲快捷。匯價每國幣壹百元伸坎幣五元九五郵匯每張匯票收寄飛郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

雲高華埠 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊　總 PAcific 5716

亞洲旅館
加拿大 雲高華 AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎　電話 PA. 6962
門牌片咁街東壹号號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

新光電器公司
SUN ELECTRIC
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.
承裝電力電燈工程
華貴電霜機
老牌收音機
悅目日光燈
家庭新電器
修理各式大小電機
最先定單最先獲得
Phone MA. 2042

◎宜僱華工多名
茲宜僱廚工廚房帮工鋪床打掃或板偈工多名往奧臣伙埠如意者請到下列地址掛號
Pacific Mills Ltd. Employment Office
200 Carrall St.
或 National Selective Service
300 W. Pender St.
Order Nos. I 2986-2987-2979

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹一副眼鏡
明保護一生
眼虛偽眼目
鏡不能觀看
店

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141